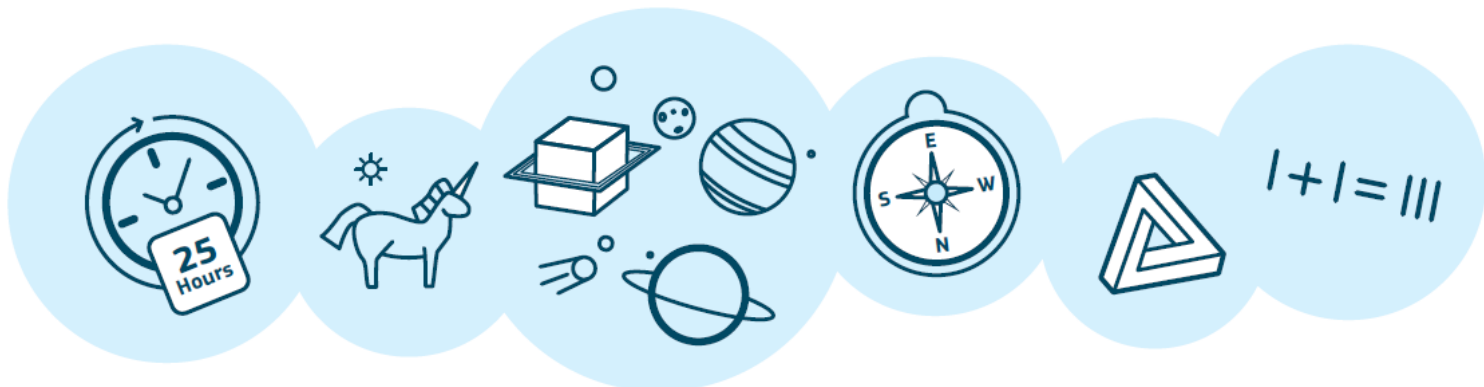




European
Commission



5-as Rytų partnerystės aukščiausiojo lygio susitikimas Briuselyje Mitai apie Rytų partnerystę



1 MITAS

Dalyvavimas Rytų partnerystėje veda į narystę ES

NETIESA: Rytų partnerystės iniciatyva nėra stojimo į ES procesas. Jos tikslas – sukurti bendros demokratijos, gerovės, stabilumo ir aktyvesnio bendradarbiavimo bendrą erdvę. Rytų partnerystės iniciatyva yra įtrauki sistema, kurioje Europos Sąjungos valstybės narės, taip pat Armėnija, Azerbaidžanas, Baltarusija, Gruzija, Moldovos Respublika ir Ukraina bendradarbiauja visų pirma šiose srityse: 1) ekonominio vystymosi ir rinkos galimybių; 2) institucijų ir gero valdymo stiprinimo; 3) sujungiamumo, energijos vartojimo efektyvumo, aplinkos ir klimato kaitos ir 4) judumo ir žmonių tarpusavio ryšių. Kiekviena šalis turi teisę pati pasirinkti užmojo mastą ir tikslus, kurių ji siekia savo santykiuose su Europos Sąjunga.

2 MITAS

ES sukūrė Rytų partnerystės iniciatyvą siekdama provokuoti Rusiją

NETIESA: Rytų partnerystės iniciatyva nėra nukreipta nė prieš vieną šalį; tai yra abipusiškai naudinga ir konstruktyvi platforma šalims regione siekiant glaudesnių ryšių su ES, jei jos taip nusprendžia. ES nereikalauja, kad jos partnerės pasirinktų tarp ES ar kokios nors kitos šalies. Mums svarbūs geri kaimyniniai santykiai. Rytų partnerystėje gerbiami kiekvienos šalies partnerės individualūs siekiai ir užmojis.



3 MITAS

Rytų partnerystė sukelia destabilizaciją ar veda prie režimo pakeitimo

NETIESA: Rytų partnerystės darbotvarke, kuria skatinami pokyčiai, siekiama teigiamų permainų Europos Sąjungos ir Rytų šalių partnerių piliečių gyvenimuose. Vienas iš pagrindinių būdų tam pasiekti yra įtvirtinti ir skatinti taikyti demokratines taisykles ir principus. ES neprimeta šalims partnerėms jokių veiksmų ar programų. Svarbiausias bendradarbiavimo tikslas yra sukurti bendros demokratijos, gerovės ir stabilumo bendrą erdvę atsižvelgiant į kiekvienos atskiros šalies siekius.

4 MITAS

Rytų partnerystės darbotvarkė yra primygtinai siūloma šalims partnerėms prieš jų valią

NETIESA: Rytų partnerystė yra bendra Europos Sąjungos ir šešių šalių partnerių iniciatyva. Ji nebuvo primesta ir šalys gali pačios pasirinkti savo dalyvavimo ir užmojo mastą. ES neprimeta šalims partnerėms jokių reformų darbotvarkių ar vertybių. Iš tikrųjų viskas yra priešingai. Šalys partnerės pačios pasirenka lygiuotis į ES standartus. Tai daroma, pavyzdžiui, nustatant skaidraus ir atskaitingo valdymo struktūras ir suderinant pramonės standartus, kad būtų pasinaudota tarpusavio prekybos galimybėmis.

5 MITAS

ES pinigai prarandami dėl korupcijos

NETIESA: Kalbant apie ES lėšas, joms visada taikomos griežtos stebėsenos ir ataskaitų teikimo procedūros. Be to, nuo korupcijos labiausiai nukenčia paprasti žmonės, todėl vienas iš svarbiausių ES remiamų prioritetų šalyse partnerėse yra kova su korupcija: teisminių institucijų reforma, konstitucinės ir rinkimų reformos, bendras verslo aplinkos gerinimas ir viešojo administravimo reforma. Parama šioms reformoms, kuriomis siekiama sukurti sąžiningą stabdžių ir atsvarų sistemą, yra svarbi ES piliečiams ir šalių partnerių piliečiams.

6 MITAS

Rytų partnerystė sudarė sąlygas masinei migracijai iš šių šalių į Europos Sąjungą

NETIESA: Su Gruzija, Moldovos Respublika ir Ukraina galioja Europos Sąjungos susitarimai, pagal kuriuos šių šalių piliečiai, turintys biometrinius pasus, gali vykti į Šengeno zoną be vizos ir joje būti 90 dienų per bet kurį 180 dienų laikotarpį. Jie gali atvykti turizmo, giminių ar draugų aplankymo arba verslo tikslais, bet ne dirbti. Pagal su Armėnija ir Azerbaidžanu sudarytus vizų režimo supaprastinimo susitarimus vizų tebėra reikalaujama, tačiau piliečiams, norintiems vykti į Šengeno zoną, sumažinta administracinė našta. Kartu su šiais susitarimais yra sudaryti readmisijos susitarimai, kuriais nustatytos neteisėtų imigrantų, įskaitant nusikalstamoje veikloje dalyvaujančius asmenis, sugrąžinimo į jų šalį procedūros. Atitinkamose duomenų bazėse sistemingai tikrinami



asmenų, kertančių ES išorės sienas, duomenys, siekiant patikrinti, ar jie nekelia grėsmės viešajai tvarkai, vidaus saugumui ar visuomenės sveikatai. Be kitų duomenų bazių, naudojamosi Šengeno informacinė sistema ir Interpolo pavogtų ir pamestų kelionės dokumentų duomenų baza. Europos sienų ir pakrančių apsaugos agentūros (FRONTEX) vykdomu projektu siekiama stiprinti sienų valdymą šešiose šalyse partnerėse. Atitinkamoms institucijoms rengiami tiksliniai mokymai siekiant padėti joms padidinti saugumą, apsaugoti pažeidžiamus žmones (pavyzdžiui, prieglobsčio prašytojus, prekybos žmonėmis aukas), užkirsti kelią tarpvalstybiniam nusikalstamumui ir sumažinti korupciją.

7 MITAS

Laisvoji prekyba sudaro sąlygas nesąžiningai šalių partnerių produktų konkurencijai ES rinkoje ir pigesnei darbo jėgai

NETIESA: ES ir šalių partnerių santykiai prekybos srityje yra abipusiškai naudingi. Rytų šalys partnerės Europos įmonėms atveria naujų rinkų ir suteikia galimybių pasiekti naujų vartotojų, o išsamios ir visapusiškos laisvosios prekybos erdvės su Gruzija, Moldova ir Ukraina suteikia šių šalių piliečiams galimybę naudotis didesniu produktų pasirinkimu, kokybiškesniais ir saugesniais produktais, kurie jiems yra prieinami dėl sugriežtintų vartotojų apsaugos standartų. ES eksportas į šešias šalis partneres išaugo beveik dvigubai: nuo 16,3 mlrd. € (2004 m.) iki 30 mlrd. € (2016 m.). 2017 m. pirmų aštuonių mėnesių duomenys taip pat teikia vilčių, nes matyti aiškus augimas dvišalės prekybos srityje visose šešiose šalyse. Muitinis tikrinimas prie ES išorės sienų reiškia, kad importuojami produktai vis dar turi atitikti ES standartus ir reikalavimus. ES taip pat gali imtis priemonių, jei ES veikiančio pramonės sektoriaus atstovai pateikia skundą dėl žalos, patirtos dėl nesąžiningos praktikos, pavyzdžiui, dempingo ar subsidijų.

8 MITAS

Įgyvendindama Rytų partnerystę ES bendradarbiauja su vadovais, kurie negerbia demokratijos ar žmogaus teisių

NETIESA: Europos Sąjunga buvo sukurta remiantis demokratijos ir pagarbos žmogaus teisėms principais. ES yra šių vertybių propaguotoja ir gynėja tiek Europos Sąjungoje, tiek už jos ribų. Rytų partnerystės kuriama pridėtinė vertė yra tai, kad ji yra platforma Europos Sąjungos valstybėms narėms ir šešioms šalims partnerėms susiburti, pasidalyti patirtimi ir gerosios praktikos pavyzdžiais. Viena iš prioritetinių Rytų partnerystės sričių yra tvirtesnis valdymas, įskaitant institucijų ir gero valdymo stiprinimą. Be Rytų partnerystės sistemos, kuri yra daugiašalė sistema, Europos Sąjunga taip pat palaiko tvirtus dvišalius ryšius su kiekviena šalimi atskirai ir sprendžia klausimus, susijusius su demokratija ir žmogaus teisėmis, tam skirtuose metiniuose dialoguose.



9 MITAS

Narystė Rytų partnerystėje reiškia, kad tos šalys negali būti Eurazijos ekonominės sąjungos narės

NETIESA: Dalyvavimas Rytų partnerystės iniciatyvoje neužkerta kelio narystei Eurazijos ekonominėje sąjungoje. Armėnija ir Baltarusija, pavyzdžiui, dalyvauja abiejose. ES remia regioninę integraciją visose pasaulio vietose. Tačiau jos parama grindžiama laisvu dalyvaujančių šalių pasirinkimu ir tarptautinės teisės laikymusi, be kita ko, tarptautinių sienų gerbimu. Kalbant apie pačios Europos Sąjungos bendradarbiavimą su Eurazijos ekonomine sąjunga, jis yra įmanomas, jei ES valstybės narės taip nuspręstų, derinant veiksmus su Minsko susitarimų įgyvendinimu.

10 MITAS

ES piliečiai iš Rytų partnerystės negauna jokios naudos

NETIESA: Stabilios, saugios ir klestinčios kaimyninės šalys yra itin svarbi pačios ES stabilumo, saugumo, klestėjimo sąlyga ir tai yra tiesiogiai naudinga ES piliečiams. Šiomis savybėmis pasižyminčios bendros erdvės kūrimas yra Rytų partnerystės tikslas. Be to, Rytų partnerystė atveria naujų rinkų ir suteikia galimybių pasiekti naujų vartotojų įmonėms tiek ES, tiek šalyse partnerėse, ypač pasirašius asociacijos susitarimus, kurie apima išsamias ir visapusiškas laisvosios prekybos erdves. Tokiais susitarimais užtikrinama ES piliečių, įmonių ir regionų geografinių nuorodų ir intelektinės nuosavybės apsauga. Rytų partnerystė ir glaudūs santykiai su mūsų rytinėmis kaimyninėmis šalimis taip pat naudingi tuo, kad suintensyvėjo turizmas ir padaugėjo mainų galimybių, ypač jaunimui (pavyzdžiui, [programa „Erasmus+“](#), [Rytų partnerystės jaunimo forumas](#)). Be to, Europos Sąjunga remia nepriklausomą žiniasklaidą Rytų šalyse partnerėse, nes kritiška ir laisva žiniasklaida yra labai svarbus demokratijos, kuria savo ruožtu skatinamas stabilumas ES kaimyninėse šalyse, elementas.

[Learn more about the 5th Eastern Partnership summit](#)

